

Programmer le langage oral en maternelle

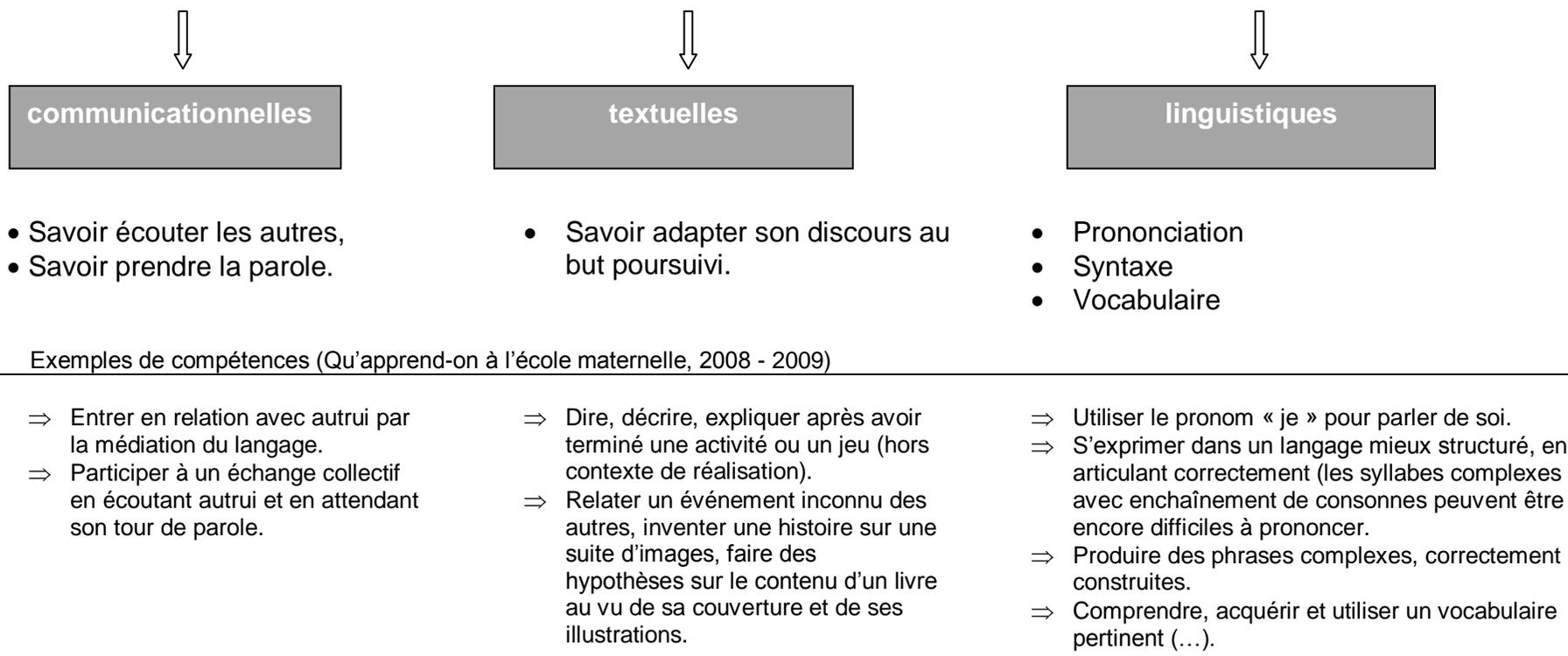
Outil d'aide à la rédaction du projet d'école

01/10/2009

Circonscription de Cergy est - Pontoise

Identifier les compétences langagières à travailler

Les linguistes identifient trois grands types de compétences langagières :



communicationnelles

- Savoir écouter les autres,
- Savoir prendre la parole.

textuelles

- Savoir adapter son discours au but poursuivi.

linguistiques

- Prononciation
- Syntaxe
- Vocabulaire

Exemples de compétences (Qu'apprend-on à l'école maternelle, 2008 - 2009)

- ⇒ Entrer en relation avec autrui par la médiation du langage.
- ⇒ Participer à un échange collectif en écoutant autrui et en attendant son tour de parole.

- ⇒ Dire, décrire, expliquer après avoir terminé une activité ou un jeu (hors contexte de réalisation).
- ⇒ Relater un événement inconnu des autres, inventer une histoire sur une suite d'images, faire des hypothèses sur le contenu d'un livre au vu de sa couverture et de ses illustrations.

- ⇒ Utiliser le pronom « je » pour parler de soi.
- ⇒ S'exprimer dans un langage mieux structuré, en articulant correctement (les syllabes complexes avec enchaînement de consonnes peuvent être encore difficiles à prononcer).
- ⇒ Produire des phrases complexes, correctement construites.
- ⇒ Comprendre, acquérir et utiliser un vocabulaire pertinent (...).

NB : Les compétences relatives à la compréhension de récits lus font l'objet d'un outil à part entière « programmer des réseaux d'albums ».

Poser une évaluation diagnostique

L'enseignant garde sous la main un tableau qu'il remplit « au vol » dans les moments de langage.

Exemple :

	Attitude Communicationnelle	Prononciation	Vocabulaire adapté	Pronoms	Temps utilisés	Complexités	Observations
Melike	Petite parleuse	Difficulté pour le [f]	Méconnaissance des outils de la classe.	« i », « è »	Présent p. composé Futur aller	Parce que	« Je joue à la construire ». Plutôt dans le discours explicatif, peu narratif.
Atakan							

Cette évaluation permettra à l'enseignant de sortir de sortir de « l'impression », et de faire un état des lieux précis et individualisé en matière de compétences langagières.

Compétences communicationnelles

Ces compétences sont travaillées à chaque instant de la classe, et quel que soit le domaine travaillé.

Le problème qui se pose pour l'enseignant est de n'oublier aucun élève !

La première colonne de tableau proposé ci-dessus (attitude communicationnelle) permettra dès lors de constituer des ateliers de langage regroupant des petits parleurs, ou des gros parleurs, afin que les derniers ne monopolisent pas sans cesse la parole au détriment des premiers (cf. travaux d'Agnès Florin).

Compétences textuelles

L'enseignant peut mettre en place, tout au long de l'année, des moments de langage ritualisés lors desquels les élèves vont manier le langage oral avec différentes finalités.

Exemples en grande section d'activités s'insérant dans deux finalités discursives:

Argumenter
Justifier

Raconter

Justifier sa réponse ou son choix selon des critères précis :

- Tous les matins, l'enseignant, ou un enfant propose une devinette avec trois indices. L'enfant qui répond doit justifier sa réponse en s'appuyant successivement sur les indices (« je pense que c'est parce que... et parce que... »).
- Lors d'un projet arts visuels, un enfant présente une composition personnelle en argumentant ce qui est nouveau par rapport aux créations précédentes (matériaux utilisés, tailles, agencement, etc...). Le groupe peut valider ou non, toujours en argumentant selon les mêmes critères.
- Lors d'un projet « invention d'histoires », le groupe détermine les critères de choix des histoires. Les enfants doivent valider les histoires proposées en fonction de ces seuls critères.
- Sur des temps identifiés, un enfant propose une histoire de son invention (gardée en mémoire avec des cartes images) en utilisant des connecteurs temporels ou logiques adéquats. Le groupe valide ou non en fonction de critères de compréhension précis. Le cas échéant, l'histoire peut être modifiée en fonction des remarques (voir colonne ci-contre).

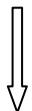
- Tous les matins, un enfant présente un livre du coin bibliothèque et précise les raisons de son choix. Ce « répertoire » des critères de choix d'un livre, qui s'étoffe au fil de l'année, servira lors des moments de prêts de livres.

Les échanges seront animés et relancés par l'enseignant qui sera ferme sur les règles de communication (on n'interrompt pas un enfant qui parle, on demande la parole, on ne parle pas d'autre chose...), et, le cas échéant, sur les critères de validation qui donneront lieu à discussion.

Il n'oubliera pas de tenir un planning des enfants qui se sont exprimés, de manière à ce que tous aient pu le faire, et dans des situations variées.

Compétences linguistiques

Elles englobent trois domaines particuliers :



Prononciation



Vocabulaire



Syntaxe

Prononciation

Suite au repérage des difficultés (voir tableau d'évaluation diagnostique), l'enseignant peut sélectionner des comptines qui permettent de travailler les défauts de prononciations repérés (ex : griffu griffa).
Des jeux de lotos peuvent être fabriqués, qui réinvestissent des mots dont les sonorités sont proches (foule, boule, poule, roule...).

Vocabulaire

L'équipe doit réfléchir en termes de programmation, afin que les enfants ne travaillent pas trois années de suite le lexique des animaux de la ferme par exemple...

Le vocabulaire travaillé dépendra étroitement des activités et projets de classe, des albums étudiés, des domaines de savoirs abordés.

L'enseignant peut introduire les nouveaux mots-concepts

- en multipliant les entrées (par exemple en sollicitant les sens disponibles : on touche, on voit, on écoute, on sent...),
- en structurant les champs lexicaux (par exemple, autour du mot chien, nous avons l'habitat : la niche, les petits : chiots, la femelle : chienne, le cri : aboiement, etc...), ce qui présente également l'avantage de « conserver » en mémoire le vocabulaire nouveau, en le structurant de manière pertinente.
- en utilisant et en faisant réutiliser les nouveaux mots dans des situations différentes (cf. cartes images qui s'enrichissent tout au long de l'année au fil des projets, et présentent également l'avantage de garder trace des nouvelles acquisitions).

Exemples d'outils pour travailler la syntaxe :

- **Albums-échos** (cf Ph. Boisseau), personnels (pour l'utilisation du je/tu, et pour travailler des points très particuliers) et utilisés à l'accueil, ou bien collectifs, utilisés en atelier, selon les difficultés repérées.

Le principe est de prendre un enfant en photo dans différentes activités de la classe et de lui créer un petit album personnel. La première fois, l'enseignant feuillette l'album avec l'enfant et note sa première proposition. En fonction de cette dernière, il reformule ce que dit l'enfant en y ajoutant un degré de complexité (et note cette seconde proposition).

Par exemple : « *Moi là.* » => « *Je suis là.* »
 « *Moi i joue camion.* » => « *Moi je joue avec un camion.* »

Tous les matins, l'enseignant feuillette l'album avec l'enfant qui devra lui renvoyer l'énoncé correct. A terme, l'enfant le présentera correctement à un autre adulte.

- **Cartes images**, triées en personnages, animaux, objets, lieux, et actions, sentiments, pour travailler sur les structures syntaxiques, simples et complexes.

Elles peuvent s'enrichir tout au long de l'année en fonction des thèmes abordés (voir chapitre sur le vocabulaire ci-dessus).

Ces cartes permettent en outre de travailler sur l'utilisation de connecteurs logiques et temporels, dans le cadre d'inventions d'histoires, ainsi que sur la cohérence du récit, et sur la spécificité de la langue écrite.

Exemple de programmation

Proposée par Ph. Boisseau

Quelques-unes de mes compétences		
PS/MS	Compétence en cours de construction	Compétence construite
	(signature de la maîtresse)	
Je parle à la maîtresse et individuellement à mes camarades.		
Je parle dans le petit groupe animé par la maîtresse.		
Je prends la parole devant le grand groupe.		
Je sais raconter une ou deux images d'un album.		
Je sais, en m'aidant des images, raconter un album facile (niveau PS) présenté précédemment par la maîtresse et que j'ai réécouté sur baladeur.		
Je sais, en m'aidant des images, raconter un album plus difficile (niveau MS) qui a été présenté et réécouté.		
J'utilise des mots-phrases ou des phrases à 2 mots. (<i>Tateau. Titi tateau. Bois l'eau. Enco(re) tateau. Pa(r)ti Papa.</i>)		
Je parle en phrases élémentaires bien construites. (<i>C'est un gâteau. I manze le gâteau. Ze bois de l'eau. Il est parti, Papa.</i>)		
J'utilise: il, ils, elle, elles.		
J'utilise: je, tu, on.		
J'emploie le présent. (<i>je fais</i>)		
J'emploie 3 temps : passé composé/présent/futur aller (<i>Avant j'ai fait / Maintenant je fais / Après je vais faire.</i>)		
J'emploie l'imparfait. (<i>je faisais</i>)		
J'utilise : à, de, sur, dans.		
J'utilise : sous, devant, derrière, avant, après.		
J'utilise : à côté de, loin de, près de, au-dessus de...		
Je sais parler en phrases complexes. (<i>I veut QU't'attrapes le chat. Il est content PARCE QU'i va voir la dame QUI lui donne des bonbons.</i>)		
J'utilise : parce que, que/infinifitif, pour infinifitif, qui relatif.		

Quelques-unes de mes compétences		
GS	Compétence en cours de construction	Compétence construite
	(signature de la maîtresse)	
Je parle à la maîtresse et individuellement à mes camarades.		
Je prends la parole devant le grand groupe.		
Je sais participer à une conversation.		
Je sais, en m'aidant des images, raconter un album facile (niveau PS) présenté précédemment par la maîtresse et que j'ai réécouté sur baladeur.		
Je sais, en m'aidant des images, raconter un album plus difficile (niveau MS ou GS) qui a été présenté et réécouté.		
J'utilise: je, tu, on.		
J'utilise : nous, vous.		
J'emploie 3 temps : passé composé / présent / futur aller.		
J'emploie l'imparfait.		
J'emploie l'alternance : passé composé / imparfait.		
J'emploie : imparfait / plus-que-parfait / futur aller dans l'imparfait		
J'emploie : futur / futur antérieur / futur dans le futur.		
J'utilise : à côté de, loin de, au-dessus de, en haut de...		
J'utilise : autour de, au milieu de, à l'intérieur de...		
J'utilise : à travers, entre, à droite de, à gauche de...		
Je sais parler en phrases complexes. (<i>I veut qu' t'attrapes le chat. Il est content parce qu'i va voir la dame qui lui donne des bonbons.</i>)		
J'utilise : parce que, que/infinifitif, pour infinifitif, qui relatif.		
J'utilise : pour que, quand/gérondif, si, comme.		
J'utilise : si, ce que, qui, où, quand, comment, pourquoi...		

Quelques-unes de mes compétences

PS/MS	Compétence en cours de construction (signature de la maîtresse)	Compétence construite
J'emploie les mots de la classe.		
J'utilise les mots des coins-jeux.		
J'emploie les mots de la motricité.		
J'utilise les mots de la cuisine.		
J'emploie les mots des animaux et de la ferme.		
J'utilise les mots de la fête.		
J'utilise les mots du temps.		
J'emploie les mots de la famille.		
J'utilise les mots de la ville, du quartier.		
J'emploie les mots de la maladie.		
J'utilise les mots du jardin.		
J'emploie les mots des sorties : zoo, forêt, mer.		
J'utilise les mots de quelques albums faciles (niveau PS).		
J'utilise les mots de quelques albums difficiles (MS).		
Je connais 750 mots.		
Je connais 1750 mots.		
Je sais articuler [i]/[a]/[ou].		
Je sais articuler [p]/[t]/[m]/[f].		
Je sais articuler [é]-[è]/[o].		
Je sais articuler [k]/[s]/[n].		
Je sais articuler [in]/[an]/[on].		
Je sais articuler [u]/[eu]/[e].		
Je sais articuler différemment [f]/[v], [s]/[z], [p]/[b], [t]/[d],		
Je sais articuler différemment [s]/[ch],[z]/[j].		

Quelques-unes de mes compétences

GS	Compétence en cours de construction	Compétence construite
J'emploie les mots de la classe et des coins-jeux.		
J'utilise les mots de la motricité et de la cuisine.		
J'emploie les mots des animaux et de la ferme.		
J'utilise les mots de la fête.		
J'utilise les mots du temps.		
J'emploie les mots de la famille.		
J'utilise les mots de la ville, du quartier.		
J'emploie les mots de la maladie.		
J'utilise les mots du jardin.		
J'emploie les mots de la maladie.		
J'utilise les mots du jardin.		
J'emploie les mots des sorties : zoo, forêt, mer.		
Je connais 1750 mots.		
J'utilise les mots des transports.		
J'emploie les mots des métiers.		
J'utilise les mots des activités scientifiques.		
Je connais 2500 mots.		
Je sais articuler [i]/[a]/[ou] et [p]/[t]/[m]/[f].		
Je sais articuler [é]-[è]/[o].		
Je sais articuler [k]/[s]/[n].		
Je sais articuler [in]/[an]/[on].		
Je sais articuler [u]/[eu]/[e].		
Je sais articuler différemment [é]/[è], [au]/[o], [eu]/[e].		
Je sais articuler différemment [f]/[v], [s]/[z], [p]/[b], [t]/[d], [k]/[g].		
Je sais articuler différemment [s]/[ch], [z]/[j].		
Je sais articuler différemment [kr]/[tr], [kr]/[pr], [kl]/[pl]...		

Pour résumer...

Programmer le langage oral en maternelle, c'est :

- S'appuyer sur les progressions officielles
- Programmer l'acquisition des différentes compétences langagières
- Harmoniser les outils, rituels et supports mémoire sur les trois niveaux
- Se donner les moyens de mesurer les acquisitions de chaque enfant de la petite à la grande section, dans les trois types de compétences langagières